

# Relazione sulla gestione 2016 Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria

## Bilancio

<b>Attivi</b>	<b>Allegato</b>	<b>2015 CHF</b>	<b>2016 CHF</b>
<b>Investimenti patrimoniali</b>		<b>133 278.21</b>	<b>106 813.62</b>
Liquidità		133 278.21	106 813.62
<b>Crediti</b>		<b>652 397 269.59</b>	<b>604 968 619.47</b>
Avere delle casse di previdenza presso la Basilese Vita SA		617 972 319.03	569 721 781.51
Avere della fondazione collettiva presso la Basilese Vita SA		3 763 594.54	3 791 314.29
Crediti legati al prestito nei confronti di casse di previdenza	7.1	300 000.00	300 000.00
Avere conto corrente nei confronti dei datori di lavoro		30 351 819.72	31 142 663.66
Altri crediti	7.2	9 536.30	12 860.01
<b>Investimenti diretti e collettivi delle casse di previdenza</b>	<b>6.3.4</b>	<b>24 724 509.96</b>	<b>25 451 896.53</b>
<b>Totale attivi</b>		<b>677 255 057.76</b>	<b>630 527 329.62</b>

<b>Passivi</b>	<b>Allegato</b>	<b>2015 CHF</b>	<b>2016 CHF</b>
<b>Debiti</b>		<b>134 309 069.34</b>	<b>127 432 923.26</b>
Prestazioni di libero passaggio e rendite		134 309 069.34	127 432 923.26
<b>Banche / assicurazioni</b>		<b>3 771 174.54</b>	<b>3 802 174.30</b>
Altri debiti nei confronti di banche / assicurazioni		3 771 174.54	3 802 174.30
<b>Altri debiti</b>		<b>287 453 184.81</b>	<b>247 772 186.32</b>
Debiti di conto corrente nei confronti dei datori di lavoro		204 688 968.74	199 512 530.24
Prestiti		600 000.00	600 000.00
Altri debiti	7.3	82 164 216.07	47 659 656.08
<b>Riserve dei contributi del datore di lavoro</b>	<b>6.4</b>	<b>170 267 994.44</b>	<b>175 102 630.23</b>
<b>Riserve di fluttuazione delle casse di previdenza</b>		<b>46 316.55</b>	<b>41 066.55</b>
<b>Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza</b>	<b>7.4</b>	<b>81 405 318.08</b>	<b>76 374 348.96</b>
<b>Copertura insufficiente delle casse di previdenza</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Fondi liberi delle casse di previdenza all'inizio del periodo		82 863 155.28	81 405 318.08
Variazioni dovute a riprese e scioglimenti di casse di previdenza		10 306 007.60	1 145 252.84
Eccedenze di ricavi delle casse di previdenza		5 414 387.72	4 904 045.96
Eccedenze di oneri delle casse di previdenza		-17 178 232.52	-11 080 267.92
<b>Capitale della fondazione</b>		<b>2 000.00</b>	<b>2 000.00</b>
<b>Totale passivi</b>		<b>677 255 057.76</b>	<b>630 527 329.62</b>

## Conto di esercizio (1/2)

	Allegato	2015 CHF	2016 CHF
<b>Contributi ordinari, altri contributi e apporti / versamenti</b>		<b>1 138 862 966.08</b>	<b>1 147 783 252.68</b>
Contributi dipendenti		439 085 699.30	445 770 755.60
Contributi datore di lavoro		539 221 730.10	552 633 685.50
Contributi da terzi		938 419.15	1 582 117.45
Riduzione dei contributi da terzi		-29 919 479.75	-29 642 360.80
Contributi esonerati dal pagamento premio e premi parziali		33 331 205.80	32 737 006.65
Versamenti unici e somme di acquisto		109 274 792.90	107 062 111.95
Versamenti nelle riserve dei contributi del datore di lavoro		43 115 525.73	33 742 071.18
Sovvenzioni dal fondo di garanzia		3 815 072.85	3 897 865.15
<b>Prestazioni di entrata</b>		<b>1 241 608 115.34</b>	<b>1 067 754 167.04</b>
Prestazioni di libero passaggio apportate		719 184 845.45	763 125 879.35
Rimborso prelievi anticipati PPA <sup>1)</sup>		8 940 956.95	9 837 300.30
Rimborso per divorzio		10 505 353.60	11 932 955.80
Ripresa di collettivi assicurati		477 373 663.85	275 031 849.25
Versamenti nei fondi liberi in seguito a ripresa di collettivi assicurati		25 603 295.49	7 826 182.34
<b>Ricavi da contributi e prestazioni di entrata</b>		<b>2 380 471 081.42</b>	<b>2 215 537 419.72</b>
<b>Prestazioni regolamentari</b>		<b>-420 947 583.40</b>	<b>-468 934 271.18</b>
Rendite di vecchiaia		-133 800 126.90	-148 770 721.40
Rendite per figli di pensionati		-1 069 015.20	-1 161 787.75
Rendite per superstiti		-15 935 698.70	-16 816 142.68
Rendite per orfani		-2 511 371.95	-2 499 553.30
Rendite di invalidità		-45 911 822.90	-45 202 279.40
Rendite per figli di invalidi		-2 982 443.25	-2 918 547.80
Esonero dal pagamento dei premi		-33 387 686.30	-32 761 143.20
Rendite ponte		-137 070.00	-219 560.00
Prestazioni in capitale per pensionamento		-149 930 159.35	-177 208 729.85
Prestazioni in capitale per decesso		-35 282 188.85	-41 375 805.80
<b>Prestazioni di uscita</b>		<b>-1 201 401 839.10</b>	<b>-1 408 933 654.94</b>
Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita		-930 956 801.99	-928 787 405.39
Prelievi anticipati PPA		-29 061 809.85	-33 706 663.00
Prestazioni di libero passaggio in caso di divorzio		-14 446 759.20	-14 729 659.30
Trasferimenti ad altri istituti di previdenza		-207 612 053.25	-419 956 611.90
Trasferimento fondi liberi in caso di uscita di collettivi assicurati		-7 911 694.99	-4 985 609.65
Trasferimento eccedenze in caso di uscita di collettivi assicurati		-5 154 826.70	-1 682 272.18
Trasferimento riserve dei contributi del datore di lavoro in caso di uscita di collettivi assicurati		-6 257 893.12	-5 085 433.52
<b>Costi per prestazioni e anticipi</b>		<b>-1 622 349 422.50</b>	<b>-1 877 867 926.12</b>

<sup>1)</sup> PPA Promozione della proprietà di abitazione

## Conto di esercizio (2/2)

	Allegato	2015 CHF	2016 CHF
<b>Scioglimento / costituzione capitali di previdenza, accantonamenti tecnico-assicurativi e riserve dei</b>		<b>-22 243 813.96</b>	<b>-5 946 004.41</b>
Variazione dei fondi liberi provenienti da aumenti e diminuzioni		-10 306 007.60	-1 145 252.84
Scioglimento / costituzione di riserve di contributi del datore di lavoro		-11 937 806.36	-4 800 751.57
<b>Ricavi per prestazioni assicurative</b>		<b>1 628 972 445.79</b>	<b>1 880 380 370.87</b>
Prestazioni assicurative		1 603 025 007.69	1 866 114 610.77
Partecipazioni alle eccedenze di assicurazioni	7.5	25 947 438.10	14 265 760.10
<b>Costi assicurativi</b>		<b>-2 375 435 002.75</b>	<b>-2 218 986 254.00</b>
Premi di risparmio	7.6	-772 957 691.30	-794 707 147.60
Premi di rischio	7.6	-173 241 076.55	-172 018 761.20
Premi di costo	7.6	-58 188 122.45	-57 839 195.20
Premi per adeguamento al rincaro	7.6	-4 386 655.55	-4 356 286.90
Versamenti unici ad assicurazioni		-1 335 418 559.55	-1 172 138 008.15
Impiego partecipazioni alle eccedenze di utili di assicurazioni		-27 439 388.85	-14 124 680.65
Contributi al fondo di garanzia		-3 803 508.50	-3 802 174.30
<b>Risultato netto parte assicurativa</b>		<b>-10 584 712.00</b>	<b>-6 882 393.94</b>
<b>Risultato netto investimento patrimoniale</b>	<b>6.3</b>	<b>-1 184 334.50</b>	<b>700 921.98</b>
Interessi sulle liquidità		0.60	0.00
Reddito da interessi su crediti	6.3.2	13 908 532.00	13 514 274.65
Oneri per interessi derivanti da debiti	6.3.3	-13 668 167.12	-13 467 342.76
Interessi riserva dei contributi del datore di lavoro	6.4	-163 467.45	-33 884.22
Interessi fondi liberi		-76 849.13	-13 047.67
Rendimenti su titoli di singole casse di previdenza	6.3.4.2	-1 017 297.18	856 454.94
Oneri sullo stato patrimoniale	6.3.4.3	-167 086.22	-155 532.96
<b>Altri ricavi</b>	<b>7.7</b>	<b>895 729.30</b>	<b>1 108 145.85</b>
Ricavi da prestazioni fornite		738 715.85	798 540.80
Altri ricavi		157 013.45	309 605.05
<b>Altri costi</b>	<b>7.8</b>	<b>-84 466.00</b>	<b>-218 337.45</b>
<b>Spese di amministrazione</b>	<b>7.8</b>	<b>-811 263.30</b>	<b>-889 808.40</b>
<b>Eccedenza di oneri prima della variazione della riserva di fluttuazione</b>		<b>-11 769 046.50</b>	<b>-6 181 471.96</b>
<b>Scioglimento della riserva di fluttuazione (casse di previdenza)</b>		<b>5 201.70</b>	<b>5 250.00</b>
<b>Variazione fondi liberi delle casse di previdenza</b>		<b>11 763 844.80</b>	<b>6 176 221.96</b>
<b>Eccedenza ricavi / oneri</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Allegato

### 1 Basi e organizzazione

#### 1.1 Forma giuridica e scopo

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria (di seguito fondazione) è una fondazione collettiva costituita ai sensi dell'art. 80 segg. del Codice civile svizzero (CC) dalla Basilese, Compagnia di assicurazione sulla vita a Basilea (fondatrice), oggi Basilese Vita SA.

La fondazione ha come scopo la previdenza professionale nel quadro della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) e delle sue disposizioni di esecuzione per i dipendenti dei datori di lavoro ad essa contrattualmente affiliati nonché per i loro familiari e i loro superstiti contro le conseguenze economiche derivanti da vecchiaia, decesso e invalidità. Coloro che svolgono un'attività lavorativa indipendente possono affiliarsi alla cassa di previdenza del proprio personale nell'ambito delle prescrizioni di legge. La fondazione può concedere prestazioni di previdenza più estese rispetto a quelle minime previste dalla legge.

#### 1.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

La fondazione è stata costituita il 1° gennaio 1995 dalla fusione di fondazioni collettive regionali della Basilese, Compagnia di assicurazione sulla vita, oggi Basilese Vita SA, a loro volta fondate a partire dal 1958. Conformemente alla LPP, la fondazione è iscritta nel registro della previdenza professionale (BS-0429) ed è affiliata al fondo di garanzia LPP.

#### 1.3 Statuti e regolamenti

Statuti	11 giugno 2008 <sup>1)</sup>
Regolamento organizzativo	1° gennaio 2013
Regolamento di previdenza <sup>2)</sup>	1° gennaio 2015
Regolamento dei costi per oneri e servizi straordinari	1° gennaio 2012
Regolamento sulla liquidazione parziale e totale delle casse di previdenza	31 dicembre 2009
Regolamento elettorale del consiglio di fondazione	1° gennaio 2012

<sup>1)</sup> La data indicata corrisponde all'entrata in vigore dell'ultima modifica.

<sup>2)</sup> Per la cassa di previdenza vale il rispettivo regolamento di previdenza in combinazione con il regolamento della cassa specifico per il contratto individuale.

#### 1.4 Consiglio di fondazione (organo supremo), diritto di firma

A fine 2016 il consiglio di fondazione era composto come segue:

##### Rappresentanti dipendenti

Ernst Röthlisberger, Kölliken	Presidente
Pietro Vanetti, Losone	Membro
Alois Villiger, Rain	Membro
Kristian Comploj, Dino	Membro

### Rappresentanti datori di lavoro

Claudia Rechsteiner-Bürki, Trogen	Vicepresidente
Daniel Müller, Riehen	Membro
Peter Hänggi, Nunningen	Membro
Martin Bärtschi, Reinach	Membro

I membri del consiglio di fondazione e le altre persone aventi diritto di firma per la fondazione hanno potere di firma congiunta a due.

I membri del consiglio di fondazione sono eletti per un mandato fino al 31.12.2016. I risultati delle elezioni per il consiglio di fondazione per il mandato successivo 2017 – 2020 sono pubblicati su [www.baloise.ch](http://www.baloise.ch).

### 1.5 Gestione, contatto

La gestione della fondazione è affidata alla Basilese Vita SA.

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria  
Aeschengraben 21, casella postale, CH-4002 Basilea  
telefono +41 (0)58 285 85 85 fax +41 (0)58 285 70 70  
[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch), Conto postale 40-171-0

### 1.6 Segretario del consiglio di fondazione

Walter Steiner, Berna	fino al 29.02.2016
Felix Schmidt, Kirchzarten (DE)	dal 01.03.2016

### 1.7 Esperti, ufficio di revisione, autorità di vigilanza

Autorità di vigilanza  
BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel, BSABB (autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP delle due Basilea), Basilea

Perito in materia di previdenza professionale  
Roland Tschudin,  
Tellco Vorsorge AG, Bubendorf

Ufficio di revisione  
Ernst & Young AG, Basilea  
Responsabile del mandato: Patrick Schaller

### 1.8 Contratti di affiliazione

Quantità	2015	2016
Portafoglio al 31.12 dell'anno precedente	16 477	17 390
Ingressi	1 282	983
Partenze	-369	-1 169
<b>Portafoglio al 31.12. anno di esercizio</b>	<b>17 390</b>	<b>17 204</b>

Il numero di contratti di affiliazione non corrisponde esattamente al numero di datori di lavoro affiliati. Un datore di lavoro può concludere più contratti di affiliazione.

## 2 Persone assicurate attive e beneficiari di rendite

2.1	Persone assicurate attive	2015			2016		
		Uomini	Donne	Totale	Uomini	Donne	Totale
	Portafoglio al 01.01.	68 357	45 187	113 544	70 034	46 494	116 528
	Ingressi						
	Entrate in servizio	19 408	14 109	33 517	17 752	12 744	30 496
	Partenze						
	Uscite dal servizio	-16 315	-11 879	-28 194	-17 142	-12 407	-29 549
	Pensionamenti	-752	-491	-1 243	-814	-454	-1 268
	Casi di decesso	-66	-23	-89	-79	-17	-96
	Casi di invalidità	-598	-409	-1 007	-593	-435	-1 028
	Portafoglio al 31.12.	70 034	46 494	116 528	69 158	45 925	115 083

Le persone parzialmente invalide vengono considerate come beneficiari di rendite.

2.2	Beneficiari di rendite	2015			2016		
		Uomini	Donne	Totale	Uomini	Donne	Totale
	<b>Rendite di vecchiaia</b>						
	Portafoglio al 01.01.	5 369	3 147	8 516	5 755	3 403	9 158
	Ingressi	752	491	1 243	814	454	1 268
	Partenze	-366	-235	-601	-373	-190	-563
	Portafoglio al 31.12.	5 755	3 403	9 158	6 196	3 667	9 863
	<b>Rendite per figli di pensionati (non contanti)</b>						
	Portafoglio al 01.01.			173			174
	Ingressi			51			59
	Partenze			-50			-48
	Portafoglio al 31.12.			174			185
	<b>Rendite di invalidità</b>						
	Portafoglio al 01.01.	3 545	2 033	5 578	3 522	2 085	5 607
	Ingressi	598	409	1 007	593	435	1 028
	Partenze	-621	-357	-978	-693	-435	-1 128
	Portafoglio al 31.12.	3 522	2 085	5 607	3 422	2 085	5 507
	<b>Rendite per figli di invalidi (non contanti)</b>						
	Portafoglio al 01.01.			1 338			1 287
	Ingressi			178			170
	Partenze			-229			-244
	Portafoglio al 31.12.			1 287			1 213
	<b>Rendite per il coniuge e rendite per il convivente</b>						
	Portafoglio al 01.01.	130	1 433	1 563	99	1 458	1 557
	Ingressi	46	95	141	34	112	146
	Partenze	-77	-70	-147	-27	-46	-73
	Portafoglio al 31.12.	99	1 458	1 557	106	1 524	1 630
	<b>Rendite temporanee per i superstiti</b>						
	Portafoglio al 01.01.	1	6	7	1	6	7
	Ingressi	0	1	1	0	0	0
	Partenze	0	-1	-1	0	0	0
	Portafoglio al 31.12.	1	6	7	1	6	7
	<b>Rendite per orfani</b>						
	Portafoglio al 01.01.			542			532
	Ingressi			79			101
	Partenze			-89			-71
	Portafoglio al 31.12.			532			562
	<b>Totale beneficiari di rendite (quantità)</b>			<b>16 861</b>			<b>17 569</b>

### **3 Modi di concretizzazione dello scopo**

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria è congruente riassicurata presso la Basilese Vita SA: il rischio d'investimento e i rischi decesso, invalidità e longevità sono assicurati in modo completo presso la Basilese (modello di assicurazione completa). L'affiliazione di un'azienda alla fondazione collettiva avviene mediante la stipula di un contratto di affiliazione tra il datore di lavoro e la fondazione. Ogni cassa di previdenza sceglie tra i prodotti offerti la soluzione di previdenza più adatta alle proprie esigenze.

In caso di scioglimento del contratto, di norma i beneficiari di rendita restano presso la Basilese Vita SA. Le rendite di invalidità possono essere trasferite con gli attivi al nuovo istituto di previdenza, ammesso che sussista un accordo in merito tra questo e l'istituto di previdenza attuale.

#### **3.1 Piani di previdenza**

La Basilese Vita SA mette a disposizione della fondazione una gamma completa di prodotti. L'offerta comprende due linee di prodotti: la linea Prevo e la linea Classic. Le prestazioni di vecchiaia si basano generalmente sul primato dei contributi, le prestazioni di rischio possono essere determinate sia sulla base del primato dei contributi sia su quella del primato delle prestazioni.

La linea Prevo è concepita come previdenza di base per piccole aziende, con massimo 9 dipendenti. Comprende sette piani di previdenza standardizzati: due piani con prestazioni principalmente nell'ambito previsto dalla legge (Prevo-Compact), due piani con prestazioni migliorate in caso di invalidità (Prevo-Extra) e tre piani di previdenza con prestazioni di rischio calcolate in base al primato delle prestazioni (Prevo-Maxi).

La linea Classic è concepita per aziende con almeno 10 dipendenti. Comprende un'ampia gamma di soluzioni di previdenza con piani di previdenza personalizzati. Le coperture spaziano dalla protezione di base prevista dalla legge (regime obbligatorio) alle soluzioni di previdenza complete. Il piano di previdenza è modulare e può essere ampliato assicurando prestazioni supplementari per il caso di decesso.

#### **3.2 Finanziamento, metodi di finanziamento**

Nell'ambito del piano di previdenza, il finanziamento può essere stabilito dalla cassa di previdenza, nella misura consentita dalla legge. L'entità e l'importo dei contributi del datore di lavoro e dei dipendenti sono stabiliti nel regolamento della cassa. Nell'ambito della linea Classic, fondamentalmente per il finanziamento è possibile impiegare anche fondi liberi.

#### **3.3 Altre informazioni sull'attività legata alla previdenza**

L'adeguamento al rincaro, previsto dalla legge per le rendite per superstiti e le rendite di invalidità, avviene ai sensi dell'art. 36 LPP. Il consiglio di fondazione non ha deciso ulteriori adeguamenti delle rendite in corso per l'anno di esercizio. A seconda della propria situazione patrimoniale, le singole casse di previdenza possono erogare prestazioni supplementari.

### **4 Norme di valutazione e di allestimento del rendiconto, continuità**

#### **4.1 Conferma della presentazione del rendiconto secondo la Swiss GAAP FER 26**

La presentazione dei conti è effettuata conformemente alle raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti degli istituti di previdenza, Swiss GAAP FER 26 (versione del 1° gennaio 2014).



#### 4.2 Principi contabili e di valutazione applicati

Le componenti patrimoniali di singole casse di previdenza non investite presso la Basilese Vita SA (investimenti patrimoniali diretti) vengono valutate al valore di mercato alla data di chiusura del bilancio. Si tratta di componenti patrimoniali amministrate dalla Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza (BAP) e dalla Baloise Asset Management (BAM) e di azioni dirette.

Gli averi presso la Basilese Vita SA, i crediti e gli averi di conto corrente nei confronti dei datori di lavoro (contributi non pagati dai datori di lavoro e interessi di conto corrente) sono valutati al valore nominale.

#### 4.3 Modifiche di principi di valutazione, contabili e di rendiconto

Si applicano gli stessi principi di valutazione, contabili e di rendiconto dell'anno precedente.

### 5 Rischi attuariali / copertura dei rischi / grado di copertura

#### 5.1 Tipo di copertura del rischio, riassicurazioni

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria ha riassicurato completamente tutti i rischi, segnatamente il rischio d'investimento e i rischi decesso, invalidità e longevità, mediante contratto di assicurazione vita collettiva presso la Basilese Vita SA.

#### 5.2 Spiegazione degli attivi e passivi da contratti assicurativi

##### 5.2.1 Capitali di previdenza

	2015	2016
	CHF	CHF
<b>Avere di vecchiaia persone assicurate attive</b>		
<b>Avere di vecchiaia al 01.01.</b>	<b>9 085 053 468</b>	<b>9 775 260 256</b>
di cui obbligatorio	5 447 726 045	5 738 289 609
di cui sovraobbligatorio	3 637 327 423	4 036 970 647
<b>Avere di vecchiaia al 31.12.</b>	<b>9 775 260 256</b>	<b>9 963 221 876</b>
di cui obbligatorio	5 738 289 609	5 781 416 395
di cui sovraobbligatorio	4 036 970 647	4 181 805 481
<b>Riserva matematica beneficiari di rendite</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<b>Riserva matematica 01.01.</b>	<b>2 512 095 502</b>	<b>2 694 637 414</b>
di cui vecchiaia	1 632 352 540	1 804 472 547
di cui decesso	269 833 173	282 342 439
di cui invalidità	609 909 789	607 822 428
<b>Riserva matematica 31.12.</b>	<b>2 694 637 414</b>	<b>2 914 189 930</b>
di cui vecchiaia	1 804 472 547	2 019 639 186
di cui decesso	282 342 439	303 020 392
di cui invalidità	607 822 428	591 530 352
<b>Totale capitale di previdenza al 31.12.</b>	<b>12 469 897 670</b>	<b>12 877 411 806</b>
Interesse garantito avere di vecchiaia obbligatorio (tasso di interesse minimo LPP)	1,75 %	1,25 %
Interesse garantito avere di vecchiaia sovraobbligatorio	1,50 %	0,75 %

### 5.3 Risultato dell'ultima perizia attuariale

Nella sua relazione dell'8 marzo 2017, il perito conferma che la fondazione offre le dovute garanzie in merito all'adempimento di ogni impegno previsto dal regolamento. Le disposizioni sulle prestazioni e sul finanziamento rispettano le prescrizioni di legge e le prestazioni minime secondo la LPP sono costantemente coperte. Ai sensi del contratto di assicurazione vita collettiva esistente, la fondazione non si assume alcun rischio attuariale o rischio tecnico d'investimento, pertanto non occorre costituire ulteriori riserve tecniche né redigere il bilancio attuariale.

### 5.4 Grado di copertura secondo l'art. 44 OPP 2

Il modello di assicurazione completa esistente esclude fundamentalmente la possibilità di una copertura insufficiente. Pertanto, attualmente il grado di copertura della fondazione e delle casse di previdenza è pari almeno al 100 %. Una copertura insufficiente in una singola cassa di previdenza può verificarsi se la cassa investe a proprio rischio fondi vincolati presso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza e questi non conseguono i redditi da investimento necessari. In data 31.12.2016 nessuna cassa di previdenza presenta una copertura insufficiente.

## 6 Spiegazione dell'investimento patrimoniale e del relativo risultato netto

### 6.1 Organizzazione dell'attività d'investimento, regolamento d'investimento

Nel quadro del contratto di assicurazione vita collettiva, gli investimenti patrimoniali della fondazione sono trasferiti completamente alla Basilese Vita SA. Il patrimonio delle casse di previdenza viene gestito dall'Asset Management della Bâloise Holding su incarico della Basilese Vita SA in osservanza delle prescrizioni federali in materia di investimenti e di distribuzione del patrimonio.

### 6.2 Dati del conto di esercizio della previdenza professionale della Basilese Vita SA per Vita collettiva Svizzera

Le seguenti informazioni si basano sui dati in possesso della Basilese Vita SA e non costituiscono oggetto della verifica della fondazione da parte dell'ufficio di revisione.

#### 6.2.1 Standard di rendiconto della chiusura contabile statutaria

La chiusura contabile statutaria allestita dalla Basilese Vita SA è conforme alle disposizioni legali svizzere in materia. Essa comprende tutti gli affari vita e casse pensioni della Svizzera e della direzione per la Germania. La chiusura statutaria costituisce, tra l'altro, la base per il rispetto delle disposizioni dell'autorità di vigilanza, per l'attribuzione delle eccedenze ai clienti e la ripartizione dei dividendi alla Bâloise Holding SA. La chiusura contabile statutaria si distingue nel rendiconto e nel volume degli affari dai risultati pubblicati il 23 marzo 2017 da Baloise Group secondo lo standard di bilancio IFRS.

Di seguito i risultati completi di Vita collettiva Svizzera:

	2015 milioni di CHF	2016 milioni di CHF
Risultato da processo di risparmio	73	144
Risultato da processo di rischio	85	128
Risultato da processo dei costi	-12	-7
Variazione riserve tecniche	-75	-179
Assegnazione al fondo delle eccedenze	-20	-43
<b>Risultato del conto di esercizio</b>	<b>51</b>	<b>43</b>

### 6.2.2 Partecipazione alle eccedenze da contratti assicurativi

A norma di legge, almeno il 90 % dei ricavi risultanti dai tre processi aziendali (processo di risparmio, di rischio e dei costi) deve essere impiegato a favore delle persone assicurate, affinché queste partecipino in misura adeguata all'utile dell'assicuratore. I ricavi vanno a vantaggio delle persone assicurate sotto forma di prestazioni assicurative, potenziamento delle riserve o assegnazioni al fondo delle eccedenze. Pertanto, la cosiddetta quota di distribuzione nel comparto soggetto alla quota minima non può essere inferiore al 90 %. Con una quota pari al 97,0 % (anno precedente 95,1 %) assegnata alle persone assicurate questa disposizione è stata rispettata.

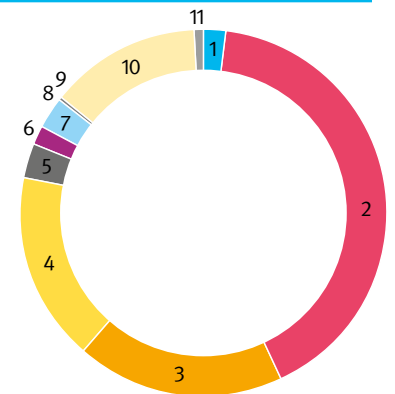
	in %	2015 in milioni di CHF	in %	2016 in milioni di CHF
Ricavi (importo di base per la quota di distribuzione nel comparto soggetto alla quota minima)	100	578	100	573
Prestazioni a favore dei contraenti (nel comparto soggetto alla quota minima)	95,1	549	97,0	556

La partecipazione alle eccedenze a favore delle singole casse di previdenza è regolata contrattualmente.

### 6.2.3 Rappresentazione degli investimenti patrimoniali per categorie di investimento

Il portafoglio investimenti dei capitali previdenziali della previdenza professionale presso la Basilese Vita SA

	in %	in milioni di CHF
1. Liquidità e depositi a termine	2,2	399.5
2. Titoli a tasso fisso in franchi svizzeri	41,0	7 545.5
3. Titoli a tasso fisso in valuta estera	18,4	3 363.2
4. Ipoteche e altri crediti a valore nominale	16,7	3 057.8
5. Azioni svizzere ed estere	2,9	526.1
6. Quote di fondi comuni di investimento	1,8	321.6
7. Private equity e hedge funds	2,8	504.7
8. Aver di strumenti finanziari derivati	0,2	28.3
9. Investimenti in partecipazioni e aziende controllate	0,0	0.0
10. Immobili	13,3	2 432.4
11. Altri investimenti di capitale	0,7	126.2
<b>Totale investimenti di capitale</b>	<b>100,0</b>	<b>18 305.3</b>



Il valore contabile totale del portafoglio degli investimenti di capitale alla fine del 2016 era pari a 18,3 miliardi di CHF.

## 6.3 Spiegazioni del risultato netto dell'investimento patrimoniale

6.3.1 Tassi di interesse stabiliti dalla Basilese Vita SA	al 31.12.2015	al 31.12.2016
	in %	in %
Conto corrente (interesse debitore)	4,000	4,000
Conto corrente (interesse creditore)	0,000	0,000
Fondi liberi e riserve dei contributi del datore di lavoro	0,000	0,000
Prestiti	1,750	1,750

6.3.2 Reddito da interessi su crediti	2015	2016
	CHF	CHF
Interessi conto corrente datore di lavoro	8 689 921.79	9 161 992.34
Interessi della Basilese Vita SA	5 218 610.21	4 352 282.31
<b>Totale reddito da interessi su crediti</b>	<b>13 908 532.00</b>	<b>13 514 274.65</b>

	2015 CHF	2016 CHF
<b>6.3.3 Oneri per interessi su debiti</b>		
Interessi conto corrente datore di lavoro	692 285.03	583 028.14
Interessi su conti di pagamento	12 975 882.09	12 884 314.62
<b>Totale oneri per interessi derivanti da debiti</b>	<b>13 668 167.12</b>	<b>13 467 342.76</b>

#### 6.3.4 Investimenti diretti

Alla fine del 2016, 18 casse di previdenza avevano investimenti diretti di fondi liberi e riserve dei contributi del datore di lavoro per un valore di 25,5 milioni di CHF. A tale scopo, singole casse di previdenza hanno costituito riserve di fluttuazione per 41 066.55 CHF.

	31.12.2016 CHF	
<b>6.3.4.1 Elenco investimenti</b>		
Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza		
LPP Mix 25 Plus I	1 886 015.30	
LPP Mix 40 Plus I	8 448 715.75	
Obbligazioni estere in CHF	1 771 814.48	
Obbligazioni Euro	659 858.53	
Obbligazioni Svizzera	2 308 100.76	
Azioni Svizzera Qual. & Div.	4 434 141.56	
Azioni globali Qual. & Div.	2 065 243.98	21 573 890.36
BNP Paribas, Zurigo		
SSGA Swiss Equities	1 675 444.55	
SSGA World Equities	1 487 312.32	
CSEF EM Equities	169 686.79	3 332 443.66
Azioni dirette		
Swiss Life Holding	545 562.60	545 562.60
<b>Totale investimenti diretti delle casse di previdenza</b>		<b>25 451 896.62</b>

	2015 CHF	2016 CHF
<b>6.3.4.2 Risultati netti sul corso dei titoli di singole casse di previdenza</b>		
Dividendi / redditi da interessi sulle obbligazioni	54 687.69	16 090.50
Utili di corso realizzati su titoli	24 242.94	1 475.83
Utili di corso non realizzati su titoli	923 498.05	1 408 856.64
Perdite di corso subite su titoli	-12 225.99	-1 295.33
Perdite di corso non realizzate su titoli	-2 007 499.87	-568 672.70
<b>Risultati netti sul corso dei titoli di singole casse di previdenza</b>	<b>-1 017 297.18</b>	<b>856 454.94</b>

	2015 CHF	2016 CHF
<b>6.3.4.3 Spese di amministrazione del patrimonio indicate/investimenti diretti casse di previdenza</b>		
Spese di amministrazione del patrimonio contabilizzate direttamente	3 154.58	1 889.00
Totale di tutti gli indici di costo per investimenti collettivi	163 931.64	153 643.96
<b>Totale spese di amministrazione del patrimonio</b>	<b>167 086.22</b>	<b>155 532.96</b>
In % degli investimenti trasparenti in termini di costi (2016: 25 451 896.62 CHF)	0,676%	0,611%

Nell'ambito di tali investimenti diretti, la Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria dispone solo di investimenti patrimoniali trasparenti. La percentuale di trasparenza dei costi è pari quindi al 100 %.

6.4	<b>Spiegazione delle riserve dei contributi del datore di lavoro</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Riserve dei contributi del datore di lavoro al 01.01.	158 166 720.63	170 267 994.44
	Versamenti diretti dei datori di lavoro	34 744 925.50	30 702 933.48
	Versamenti provenienti da riprese di contratti	8 370 600.23	3 039 137.70
	Rendimenti netti su riserve dei contributi del datore di lavoro	214 839.47	212 056.00
	Scioglimento in caso di disdette di contratto	-6 257 893.12	-5 085 433.52
	Scioglimento per il pagamento dei contributi	-24 971 198.27	-24 034 057.87
	<b>Riserve dei contributi del datore di lavoro al 31.12.</b>	<b>170 267 994.44</b>	<b>175 102 630.23</b>

I rendimenti netti su riserve dei contributi del datore di lavoro sono costituiti da tassi d'interesse e variazioni di valore derivanti da attività d'investimento.

#### 6.5 Informazioni sulle regolamentazioni concernenti la retrocessione

Nel quadro del contratto di assicurazione vita collettiva, gli investimenti patrimoniali sono trasferiti completamente alla Basilese Vita SA. Non sussistono retrocessioni. Per gli investimenti diretti delle singole casse di previdenza, le eventuali retrocessioni confluiscono interamente nei veicoli di investimento della Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza.

### 7 Spiegazione di altre posizioni del bilancio e del conto di esercizio

#### 7.1 Crediti legati al prestito delle casse di previdenza

Come garanzia per i fondi vincolati, le pretese di singole casse di previdenza verso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza sono costituite in pegno presso la Basilese Vita SA per l'ammontare corrispondente al prestito accordato.

#### 7.2 Altri crediti

Si tratta di crediti risultanti da rimborsi dell'imposta preventiva da parte dell'Amministrazione federale delle contribuzioni e di crediti d'imposta per prelievi anticipati per prelievi anticipati per la proprietà di abitazioni.

#### 7.3 Altri debiti

Contributi pagati ma non ancora conteggiati con l'acquisizione di casse di previdenza oppure versamenti e somme di acquisto, così come contributi ancora in sospeso a causa di dati non completi per pagamenti sia in entrata che in uscita.

7.4	<b>Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Fondi liberi delle casse di previdenza al 01.01.	82 863 155.28	81 405 318.08
	Variazione dovuta a riprese e scioglimenti di contratti	10 306 007.60	1 145 252.84
	Eccedenze di ricavi / di oneri delle casse di previdenza	-11 763 844.80	-6 176 221.96
	<b>Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza al 31.12.</b>	<b>81 405 318.08</b>	<b>76 374 348.96</b>
	→ di cui fondi liberi delle casse di previdenza con prestiti su polizza	461 749.11	475 383.04
	→ debito da prestiti esistente	-300 000.00	-300 000.00

7.5	<b>Partecipazione alle eccedenze</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Eccedenze immediate per il finanziamento dei contributi	31 292.60	6 285.50
	Versamenti unici per aumentare l'avere di vecchiaia	24 700 790.10	10 974 222.60
	Accumulo sotto forma di fondi liberi	1 215 355.40	3 285 252.00
	<b>Totale partecipazione alle eccedenze</b>	<b>25 947 438.10</b>	<b>14 265 760.10</b>

Tutte le quote delle eccedenze vengono accreditate alle casse di previdenza e, in mancanza di decisione diversa da parte dei singoli comitati di cassa, vengono utilizzate per aumentare l'avere di vecchiaia.

7.6	<b>Premi assicurativi</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Premi di risparmio	772 957 691.30	794 707 147.60
	Premi di rischio per decesso e invalidità	173 241 076.55	172 018 761.20
	Premi per adeguamento al rincaro delle rendite	4 386 655.55	4 356 286.90
	Premi di costo	58 188 122.45	57 839 195.20
	<b>Totale premi assicurativi</b>	<b>1 008 773 545.85</b>	<b>1 028 921 390.90</b>

I premi di costo sono premi fatturati dalla Basilese Vita SA nell'ambito dell'attuazione ordinaria della previdenza ai sensi del contratto di assicurazione vita collettiva.

7.7	<b>Altri ricavi</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Spese per misure d'incasso (diffide)	552 017.95	605 079.75
	Spese per i prelievi anticipati per la proprietà di abitazioni	186 697.90	193 461.05
	Sovvenzioni della Basilese Vita SA per la copertura delle perdite	157 013.45	309 605.05
	<b>Totale altri ricavi</b>	<b>895 729.30</b>	<b>1 108 145.85</b>

Le spese sono costituite da costi supplementari ai sensi del regolamento dei costi per oneri e servizi straordinari.

7.8	<b>Spese amministrative / altri oneri</b>	2015 CHF	2016 CHF
	Spese per misure d'incasso (diffide)	624 565.40	696 347.35
	Spese per i prelievi anticipati per la proprietà di abitazioni	186 697.90	193 461.05
	<b>Totale spese di amministrazione</b>	<b>811 263.30</b>	<b>889 808.40</b>
	Spese per regressi	84 466.00	218 337.45
	<b>Totale altri costi</b>	<b>84 466.00</b>	<b>218 337.45</b>

Le spese complessive da sostenere per l'attuazione ordinaria della previdenza professionale sono coperte con i premi di costo. Le spese di amministrazione indicate nel conto di esercizio della fondazione riguardano esclusivamente i costi supplementari che, ai sensi del regolamento dei costi per oneri e servizi straordinari, devono essere sostenuti per la liquidazione (parziale) delle singole casse di previdenza, per le spese risultanti da prelievi anticipati per la proprietà di abitazioni e per le spese provocate da diffide e procedure di recupero crediti.

Per fornitori di servizi esterni sono state pagate, da parte della Basilese Vita SA o dell'alta vigilanza, le seguenti fatture nell'ambito del contratto collettivo.

	CHF
Ufficio di revisione (compresa la verifica della gestione a norma di legge dei conti di vecchiaia LPP)	52 655.40
Esperto casse pensioni	6 210.00
BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel, BSABB (autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP delle due Basilea)	35 000.00
Commissione di alta vigilanza (CAV)	63 305.30
CAV (rimborso imposte versate in eccesso per il 2012 e il 2013)	-85 683.70
Onorari consiglio di fondazione	54 500.00
Indennità spese consiglio di fondazione	4 567.30
Pubblicazioni	1 826.00
Assicurazione responsabilità civile patrimoniale	45 567.90
<b>Totale</b>	<b>177 948.20</b>

## 8 Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

Nella sua decisione del 29 maggio 2017, l'autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP delle due Basilea (BSABB) ha preso atto della relazione 2015.

## 9 Ulteriori informazioni in merito alla situazione finanziaria

### 9.1 Rinuncia all'utilizzazione della riserva dei contributi da parte del datore di lavoro

Non sussistono riserve dei contributi del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzazione.

### 9.2 Liquidazione parziale

Nel 2016 non hanno avuto luogo procedure di liquidazione ai sensi delle disposizioni del Regolamento sulla liquidazione parziale e totale delle casse di previdenza.

## 10 Eventi successivi alla data del bilancio

Non sono noti particolari eventi avvenuti successivamente alla data del bilancio.

10.1 Contributi arretrati al 31.12.2016 (situazione al 31.03.2017)	2015	2016
	CHF / quantità	CHF / quantità
Arretrati nella procedura di diffida	1 153 226.05	1 908 253.90
Datori di lavoro nella procedura di diffida	128	263
Arretrati nella procedura di esecuzione	874 231.00	1 475 303.50
Datori di lavoro coinvolti nella procedura di esecuzione	75	76
Arretrati nella procedura concordataria o fallimentare	2 789 126.70	2 030 589.00
Datori di lavoro coinvolti nella procedura concordataria o fallimentare	103	101
Arretrati prima della copertura da parte del fondo di garanzia	625 225.30	34 846.80
Datori di lavoro coinvolti prima della copertura da parte del fondo di garanzia	10	5
<b>Totale contributi arretrati</b>	<b>5 441 809.05</b>	<b>5 448 993.20</b>
<b>Totale datori di lavoro con contributi arretrati</b>	<b>316</b>	<b>445</b>

**11 Approvazione da parte del consiglio di fondazione**

Firmando una dichiarazione di lealtà per l'anno di esercizio, i responsabili della fondazione hanno dichiarato di conoscere le direttive di comportamento stabilite dalla legge volte a mantenere l'integrità e la lealtà e di attenervisi.

Il consiglio di fondazione ha preso conoscenza della relazione dell'esperto della previdenza professionale e della relazione dell'ufficio di revisione sul conto annuale 2016. Questa relazione sulla gestione 2016 è stata approvata dal consiglio di fondazione nella seduta del 29 maggio 2017.

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria

Claudia Rechsteiner  
Presidente del consiglio di fondazione

Kristian Compoj  
Vicepresidente del consiglio di fondazione



## Rapporto dell'Ufficio di revisione



Ernst & Young AG  
Aeschengraben 9  
Casella postale  
CH-4002 Basilea

Telefono +41 58 286 86 86  
Telefax +41 58 286 86 00  
www.ey.com/ch

Al Consiglio di fondazione della

**Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria, Basilea**

Basilea, 29 maggio 2017

### Rapporto dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione, abbiamo verificato conto annuale della Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria, costituito da bilancio, conto d'esercizio e allegato, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016.

#### Responsabilità del Consiglio di fondazione

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle prescrizioni legali, all'atto di fondazione ed ai regolamenti. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione ed il mantenimento di un controllo interno in relazione all'allestimento di un conto annuale esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Consiglio di fondazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

#### Responsabilità del perito in materia di previdenza professionale

Per la verifica il Consiglio di fondazione designa un Ufficio di revisione nonché un perito in materia di previdenza professionale. Il perito verifica periodicamente se l'istituto di previdenza offre garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni ed al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali. Le riserve necessarie per coprire i rischi attuariali sono calcolate in base al rapporto attuale del perito in materia di previdenza professionale ai sensi dell'art. 52e capoverso 1 LPP in correlazione con l'art. 48 OPP 2.

#### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla legge svizzera ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi relativi ai valori ed alle altre informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento applicate, dell'attendibilità delle stime eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata per la nostra opinione di revisione.



### **Opinione di revisione**

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 è conforme alla legge svizzera, all'atto di fondazione ed ai regolamenti.

### **Altra fattispecie/informazione**

Il conto annuale della Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015 è stato verificato da un altro Ufficio di revisione, il quale in data 1 giugno 2016 ha rilasciato un'opinione di revisione non modificata per tale chiusura.

### **Rapporto in base ad ulteriori prescrizioni legali e regolamentari**

Attestiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale (art. 52b LPP) ed all'indipendenza (art. 34 OPP 2), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Abbiamo inoltre effettuato le ulteriori verifiche prescritte dall'art. 52c cpv. 1 LPP e dall'art. 35 OPP 2. Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'adempimento dei compiti legali e dell'applicazione delle disposizioni statutarie e regolamentari in merito all'organizzazione, alla gestione ed all'investimento patrimoniale.

Abbiamo verificato se:

- ▶ l'organizzazione e la gestione sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari e se esiste un controllo interno adeguato alle dimensioni e alla complessità dell'istituto;
- ▶ l'investimento patrimoniale è conforme alle disposizioni legali e regolamentari;
- ▶ i conti di vecchiaia sono conformi alle prescrizioni legali;
- ▶ sono stati presi i necessari provvedimenti per garantire la lealtà nell'amministrazione del patrimonio e il rispetto dei doveri di lealtà e se la dichiarazione dei legami d'interesse è controllata in misura sufficiente dall'organo supremo;
- ▶ i fondi liberi o le partecipazioni alle eccedenze risultanti da contratti d'assicurazione sono stati impiegati conformemente alle disposizioni legali e regolamentari;
- ▶ le indicazioni e le notifiche richieste dalla legge sono state trasmesse all'autorità di vigilanza;
- ▶ nei negozi giuridici con persone vicine dichiarati sono garantiti gli interessi dell'istituto di previdenza.

Attestiamo che le prescrizioni legali, statutarie e regolamentari applicabili in merito sono state osservate.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Ernst & Young SA

Patrik Schaller  
Esperto contabile diplomato  
(Revisore responsabile)

Sandra Hensler Kälin  
Perito revisore abilitato

**Bâloise-Fondazione collettiva per la  
previdenza professionale obbligatoria**  
c/o Basilese Vita SA  
Aeschengraben 21, casella postale  
CH-4002 Basel  
Tel. +41 58 285 85 85  
Fax +41 58 285 90 73  
servizioclientela@baloise.ch

[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)